**NARIC-Vlaanderen –**de erkenning van je buitenlands studiebewijs /   
The recognition of your foreign degree

BIJLAGE VOOR VLUCHTELINGEN, ASIELZOEKERS en SUBSIDIAIR BESCHERMDEN/ APPENDIX FOR REFUGEES, ASYLUM SEEKERS AND BENEFICIARIES OF SUBSIDARY PROTECTION[[1]](#footnote-1)

*Vul deze vragenlijst in als je het statuut hebt van asielzoeker, erkend vluchteling of subsidiair beschermde en je niet alle verplichte bewijsstukken aan NARIC-Vlaanderen kan bezorgen./ Fill out this questionnaire if you have the status of asylum seeker, recognized refugee or subsidiary protection and you are not able to submit the required supporting documents to NARIC-Vlaanderen.*

1. **Persoonlijke informatie/ Personal Information**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | | Voornaam en tweede naam/ First and middle name | |  | | Naam/ Last name | |  | | Eventuele vroegere namen /Any previous names | |  | | Rijksregisternummer of Bis-nummer/ National registration number or Bis-number | |  | | Pasfoto / passfoto |

1. **Contactgegevens / Contact Information**

|  |
| --- |
| Straat/Street |
|  |
| Postcode/postcode |
|  |
| Plaats/Place |
|  |
| Land/Country |
|  |
| E-mailadres/ E-mail address |
|  |
| Telefoonnummer/ Phone number |
|  |

1. **Verblijfsstatuut/ Resident permit in Belgium**

*Duid je status aan/ What is your status?*

asielzoeker/asylum seeker

erkend vluchteling/recognised as a refugee

subsidiair beschermde/subsidiary protection status

1. **Doel van de aanvraag/Purpose of Application**

*Duid aan wat van toepassing is/ Tick the appropriate box:*

Ik ben werkloos/I am unemployed

Ik ben aan het werk als/ I am currently employed as:

|  |
| --- |
|  |

Welk beroep wil je uitoefenen? / Which profession do you want to exercise?

|  |
| --- |
|  |

Andere aanvraagreden /Other reason for applying.   
*Leg uit/ please specify:*

|  |
| --- |
|  |

1. **Talenkennis / Language Skills**

*Heb je Nederlands gestudeerd of een niveaubepalingstoets Nederlands afgelegd?/ Have you studied Dutch language*

Ja/Yes

Wat zijn je hoogst behaalde NT2[[2]](#footnote-2) (deel)certificaten?/What are the highest NT2-certificates that you have obtained?

|  |
| --- |
|  |

Andere opleidingen Nederlands /Other courses Dutch:

|  |
| --- |
|  |

Voeg een bewijs van je gevolgde opleiding toe/*Please include a proof of the courses you’ve followed.*

*Hoe goed schat je je Nederlands in?/ How would you assess your Dutch language level?*

Zeer goed/Very good

Goed/Good

Beginnend/Starter

Geen kennis/No knowledge

*Hoe goed schat je je Engels in?/ How would you assess your English language level?*

Zeer goed/Very good

Goed/Good

Beginnend/Starter

Geen kennis/No knowledge

*De cursussen van mijn opleiding werden gedoceerd in het Engels / The courses of my education were taught in English*

Ja/Yes

Nee/No

*Heb je TOEFL[[3]](#footnote-3), IELTS[[4]](#footnote-4) of andere cursussen Engels gevolgd?/Did you take TOEFL-, IELTS- or other English language courses?*

Nee/No

TOEFL:

|  |
| --- |
|  |

IELTS:

|  |
| --- |
|  |

Andere opleiding/ Other courses:

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| Welke andere talen spreek je?/ What other languages do you speak? |
|  |
| Welke andere talen schrijf je?/ What other languages do you write? |
|  |
| In welke taal wil je communiceren met NARIC?? Do you prefer to communicate in Dutch or English? |
| Nederlands/Dutch  Engels/English |

1. **Overzicht van je schoolloopbaan/ Overview of your education**
   1. Algemene informatie over het diploma dat je wil laten erkennen/ General Information about the degree you want to recognise.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Studieperiode/Period of study | Naam van het uitgereikte diploma/ Name of the awarded degree | Onderwijsinstelling, universiteit/ Educational institution, university | Plaats en land/ Place and country |
| Beginjaar/year started:  jaar van beëindiging/ year completed: |  |  |  |

|  |
| --- |
| Officiële studieduur/ Official duration of study |
|  |
| Aantal semesters/Number of semesters |
|  |
| Aantal lesweken per semester/Number of weeks per semester |
|  |
| Heb je het programma binnen de normale termijn afgerond?/ Have you completed the programme within the normal time? |
| Ja/yes  Nee/no. Leg elke vertraging en onderbreking tijdens je opleiding uit./ Explain any delay or interruption of education. |
| Wat was de toelatingsvoorwaarde voor deze opleiding?/ What was the entrance requirement for this programme? |
|  |
| Verleent dit diploma toegang tot verdere studies?/ Does this degree give access to further study? |
|  |
| Volgde je een voltijdse of deeltijdse opleiding?/ Did you study full time or part time? |
| Voltijdse/ Full time  Deeltijdse/ Part time |
| Wat was de onderwijstaal?/ What was the language of instruction? |
|  |

* 1. **Doel van het onderwijs/ Purpuse of Education**

|  |
| --- |
| Omschrijf kort de inhoud van de gevolgde opleiding (afstudeerrichting, specialisatie, ….)/ Briefly describe the content of your education (Specialization) |
|  |
| Was het onderwijs gericht op het uitvoeren van een bepaald beroep?/ Was education aimed at working within a particular profession? |
| Ja, een gereglementeerd beroep, namelijk /Yes, a regulated profession namely  Ja, een niet-gereglementeerd beroep, namelijk/ Yes, a non-regulated profession namely  Nee/no |
| Geeft het diploma recht tot het voeren van een beroepstitel?/ Does the degree give you the right to hold the professional title? |
| Ja, welk? /Yes, which?  Nee/no |

* 1. **Stage/ Practice**

Maakte een stage deel uit van je studie?/Did your study include any job practice component?

Nee/no

Ja/yes. Was de stage een verplicht onderdeel van de studie?/Was job practice a mandatory component of the study?

Ja/yes

Nee/no

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Waar deed je stage?/ Where did you have your job practice? | Taken/Tasks | Tijdens welk deel van de studie?/ In which period of the study? | Duur van je stage/ Duration of the job practice |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |

* 1. **Thesis of eindwerk/ Thesis or project**

Was een thesis of project een voorwaarde voor het behalen van je diploma?/ Did your degree include a thesis or project component?

Nee/no. ***Ga verder naar 6.5./ If the answer is No, please continue to 6.5.***

Ja/Yes

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Titel / Title | Studieduur voor het schrijven van de thesis/afronden van het project/Duration of study given to complete the thesis/project | Aantal pagina’s/ Number of pages | Gehanteerde onderzoeksmethode/ research methodology |
|  |  |  |  |

Beschrijf kort de inhoud van de thesis of het project/ Give a short description of the thesis’ or the project’s contents

|  |
| --- |
| Beschrijf kort de inhoud van de thesis of het project/ Give a short description of the thesis’ or the project’s contents |
|  |

* 1. **Reconstructie van cursusbeschrijvingen/ Reconstruction of the course descriptions**

Geef een zo gedetailleerd mogelijke beschrijving van de 5 belangrijkste vakken tijdens jouw opleiding. / Please try to describe the 5 most important courses in your education as detailed as possible.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nr. 1 | Cursus, vak/ Course, subject | Handboek/ Textbook |
|  |  |
| Tijdens welk schooljaar/semester studeerde je dit vak?/During which school year/semester did you take this subject? | | Waarom was deze cursus belangrijk?/ Why was this course/subject important? |
|  | |  |
| Beschrijf wat je tijdens deze cursus geleerd hebt/ Please give a description of what you learned about in this course | | |
|  | | |
| Welke professionele competenties heb je tijdens deze cursus verworven?/ What professional skills have you acquired during this course? | | |
|  | | |
| Nr. 2 | Cursus, vak/ Course, subject | Handboek/ Textbook |
|  |  |
| Tijdens welk schooljaar/semester studeerde je dit vak?/During which school year/semester did you take this subject? | | Waarom was deze cursus belangrijk?/ Why was this course/subject important? |
|  | |  |
| Beschrijf wat je tijdens deze cursus geleerd hebt/ Please give a description of what you learned about in this course | | |
|  | | |
| Welke professionele competenties heb je tijdens deze cursus verworven?/ What professional skills have you acquired during this course? | | |
|  | | |
| Nr. 3 | Cursus, vak/ Course, subject | Handboek/ Textbook |
|  |  |
| Tijdens welk schooljaar/semester studeerde je dit vak?/During which school year/semester did you take this subject? | | Waarom was deze cursus belangrijk?/ Why was this course/subject important? |
|  | |  |
| Beschrijf wat je tijdens deze cursus geleerd hebt/ Please give a description of what you learned about in this course | | |
|  | | |
| Welke professionele competenties heb je tijdens deze cursus verworven?/ What professional skills have you acquired during this course? | | |
|  | | |
| Nr. 4 | Cursus, vak/ Course, subject | Handboek/ Textbook |
|  |  |
| Tijdens welk schooljaar/semester studeerde je dit vak?/During which school year/semester did you take this subject? | | Waarom was deze cursus belangrijk?/ Why was this course/subject important? |
|  | |  |
| Beschrijf wat je tijdens deze cursus geleerd hebt/ Please give a description of what you learned about in this course | | |
|  | | |
| Welke professionele competenties heb je tijdens deze cursus verworven?/ What professional skills have you acquired during this course? | | |
|  | | |
| Nr. 5 | Cursus, vak/ Course, subject | Handboek/ Textbook |
|  |  |
| Tijdens welk schooljaar/semester studeerde je dit vak?/During which school year/semester did you take this subject? | | Waarom was deze cursus belangrijk?/ Why was this course/subject important? |
|  | |  |
| Beschrijf wat je tijdens deze cursus geleerd hebt/ Please give a description of what you learned about in this course | | |
|  | | |
| Welke professionele competenties heb je tijdens deze cursus verworven?/ What professional skills have you acquired during this course? | | |
|  | | |

1. **Werkervaring/ Work Experience**

Heb je werkervaring opgedaan na het afronden van je studies?/ Have you had work experience after you finished your education?

Nee/no

Ja/yes

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Werkperiode, beginjaar - jaar van beëindiging/ Period of work, year started – year finished | Werkgever, land/ Employer, country | Functie, taken/ Position, tasks | Op welke manier kon je gebruik maken van je opleiding?/ In what way could you make use of your education? |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Heb je contactgegevens van enkele referentiepersonen bij je vorige werkgever?/ Can you provide contact information for some of the reference persons at the working places you mentioned above?

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | Naam/Name | Werkgever, Organisatie/ Employer, Organization | |
|  |  | |
| Functie/ Position | E-mail/ E-mail | Telefoon/ Telephone |
|  |  |  |
| 2. | Naam/ Name | Werkgever, Organisatie/ Employer, Organization | |
|  |  | |
| Functie/ Position | E-mail/ E-mail | Telefoon/ Telephone |
|  |  |  |

1. **Verdere opleidingen / Further education**

Heb je verdere (professionele) opleidingen gevolgd?/ Have you completed any further (professional) education?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Studieperiode/ Period of Study | Instelling, organisatie/ Institution, organization | Kwalificatie, studiegebied/ Qualification, subject area | Plaats, land/ Place, Country |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |

1. **Andere relevante informatie/ Other relevant information**

|  |
| --- |
|  |

1. **Handtekening/ Signature**

Ik bevestig dat de informatie die ik in dit onderzoek en de bijlagen gegeven heb, correct is/ I confirm that the information I have given in this survey and enclosures is correct

Datum/Date Plaats/place Naam/name

1. Deze vragenlijst is gebaseerd op de vragenlijst ‘Godkjenningsordning for personer uten verifiserbar dokumentasjon’ ontwikkeld door NOKUT (Noorse ENIC-NARIC)/ This questionnaire is based on the questionnaire ‘‘Godkjenningsordning for personer uten verifiserbar dokumentasjon’, developed by NOKUT (Norwegian ENIC-NARIC) [↑](#footnote-ref-1)
2. Nederlands Tweede Taal/ Dutch as a second language [↑](#footnote-ref-2)
3. Test of English as a Foreign Language (toets van het Engels als vreemde taal) [↑](#footnote-ref-3)
4. The International English Language Testing System [↑](#footnote-ref-4)